

# 해 외 정 보

## 포르투갈 타이어市場 꾸준히 확대

포르투갈의 타이어 수요에 대한 공식발표는 없으나 시장관계자들에 따르면 타이어 수요는 자동차 및수 증가와 함께 꾸준히 증가하고 있으며, 연평균 10% 정도의 증가율을 보이고 있다.

타이어에 대한 수요는 신차용과 교체용으로 구분할 수 있는데, 신차용의 경우 현지 자동차조립공장 증가 및 Autoeuropa사의 자동차 생산량 증가('94년 7만 6천대, '95년 12만 3천대, '96년 20만대)에 따라 수요가 계속 증가해 왔으며, 교체용 수요도 증고차량 증가와 함께 증가해 왔다.

한편, 최근 들어 소비자들은 가격보다 안전을 중시하고 있어 쫓는 노면에서도 별로 문제점이 없는 양면 타이어를 선호하고 있다. 또한 새차 구입시 장착돼 있는 오리지널 타이어를 보다 안전한 타이어로 교체하는 소비자들이 늘고 있다.

포르투갈 타이어 수입규모는 금액기준으로 '96년에 전년대비 11% 증가한 2억 1,400만달러 이상을 기록했다. 최대공급국은 스페인으로 '96년에 39.8%의 시장점유율로 단연 선두에 있으며, 다음으로 프랑스, 영국, 일본, 독일 등이 7~8% 정도 시장점유율을 차지하고 있다. 한편, 대만, 태국 등도 제품의 질을 향상, 시장점유율 확대에 노력하고 있어 우리나라의 경쟁이 갈수록 치열해지고 있다.

타이어는 수입자유화품목으로 특별한 수입제한사항이 없다. 수입관세는 GSP 수혜국산을 포함한 모든 EU 역외국산에 대해 5%의 관세가 부과된다.

한편, 모든 수입타이어들은 포르투갈 진출 이전에 형식승인을 획득해야만 하며 해당증명은 원산지 관련당국에서 발급돼야 한다.

현지법은 3.5kg 이하 자동차 타이어에 대해 접지면의 깊이가 최소한 1.6mm 이상을 유지하도록 규정하고 있다. 이에 따라 소비자들은 타이어 접지면의 깊이가 1.6mm 미만이면 타이어를 교체하고 있다.

소득수준이 높아짐에 따라 소비자들은 종전에는 가격을 중시했으나 점차 가격보다 안전을 중시하고 있어 보다 우수한 품질, 전천후 타이어 등을 찾고 있으며 관리 유지에도 많은 신경을 기울이고 있다.

소비자들은 타이어의 수명을 매우 중시하고 있는데, 일반적으로 새차 구입시 타이어의 평균수명은 4년 이상 6만km 정도로 인식돼 있다. 자동차협회(ACAP) 발표에 따르면, 승용차 타이어의 경우 평균수명은 '93년 5.8년, '94년 6.0년, '96년 6.1년으로 평균수명이 점점 늘어나고 있다.

소비자들은 제품보증기간에 대해서도 많은 관심을 보이는데, 일반적으로

보증기간은 최소 1년이며, 최근 들어 보증기간을 늘려주는 경우가 많다.

수입상들은 최저가격에 우수한 품질을 찾기 위해 많은 노력을 기울인다. 따라서 우선 가격면에서 경쟁력이 높다는 것을 인지시켜 주어야만 한다. 참고로, 우리나라 금호, 한국 타이어의 경우 현지시장에 진출 이후 꾸준히 품질향상에 노력한 결과, 현지에서는 우수한 품질에 가격도 매우 경쟁력이 있는 것으로 인지도 수입상들은 한국산 수입에 많은 관심을 보이고 있다.

한편, 가격경쟁력이 치열해짐에 따라 도매상들은 공 급가격의 25~40%, 소매상들은 제조업체 및 수입상의 제시가격보다 소매가격을 7~15% 정도 할인해 주고 있다.

또한 우리 업체들은 바이어들의 인콰이어리에 대해 보다 신속히 회신해야만 한다. 현지 수입상들에 따르면 우리 업체들은 의사결 정에 많은 시간이 소요되고 있어 한국산에 관심이 많음에도 불구하고 여타 우리나라 경쟁국인 일본·대만산 등을 구매하는 경우가 많다.

수입상들은 한국산은 가격 및 제품경쟁력을 보유하고 있으나 거래조건이 여타 EU 회원국들에 비해 경직돼 있고, 현지 관련잡지 광고 및 기타 홍보활동 등에 관심이 적다고 지적하고 있다.

일반적으로 타이어는 안전도가 높은 제품(전천후 타이어)일수록 가격이 높이고 있다. 현지의 타이어시장은 가격경쟁력이 매우 치열한 상황을 감안, 이에 대한 적절한 대응이 필요할 것으로 보인다.

(KOTRA 海外市場, 1997.8.25)

## Bridgestone/Firestone, 미국에 승용차용 타이어 신공장 건설

Bridgestone의 미국 자회사인 Bridgestone/Firestone Inc.는 1997년 7월 14일 승용차용 및 소형트럭용 래디알 타이어 신공장을 건설한다고 발표하였다. 건설예정지는 아직 미정이지만 이미 후보지선정 단계에 들어가 있어 8월 상순경에는 결정될 것으로 보인다.

Bridgestone/Firestone Inc.는 총 4억달러를 투자하여 세계 최고수준의 공장을 건설할 계획이며, 생산규모는 25,000개/일로서 1999년 봄에 생산을 시작할 예정이다. 종업원수는 최소생산시에 300~400명, 2000년에는 800명으로 늘어날 것으로 예상된다.

신공장이 완공될 경우 이 공장은 Bridgestone/Firestone의 17번째 타이어 공장이 되며, 미국내에서는 9번째 공장이 된다. Bridgestone/Firestone은 최근 타이어 생산확대계획을 세워 이를 추진해 왔는데, 우선 1991년에 테네시주 워렌에 3억 5,000만달러를 투자하여 트럭용 래디알 타이어 공장(워렌공장)을 신설하였으며, 1994년에는 1억 1,000만달러를 들여서 워렌공장을 확장하였다.

이러한 대규모 투자를 배경으로 Bridgestone/Firestone은 미국의 타이어 시장에서의 점유율에 있어서 최고의 자리를 구축하고 있는 중이다. 그러나 Bridgestone/Firestone은 승용차용 타이어부문에서 교체용 타이어 판매점유율이 37%인 Goodyear에 비하여 절반 이하로 크게 격차가 벌어져 있다. 교체용 승용차 타이어의 매출액이 1996년에는 1992년의 2배로 증가하였으나, 최고 점유율을 목표로 하기 위해서는 대폭적으로 생산을 늘려야 할 필요가 있다고 판단하고 워렌공장에 이어 신공장을 건설하여 승용차용 타이어의 대폭적인 증산에 착수한 것이다.

이미 1996년 12월 기존 공장에서의 승용차용 및 경트럭용 타이어 증산계획을 발표하였고 1997년부터 1998년에 걸쳐 4억 3,000만달러를 투자하여 연간 470만개를 생산할 계획을 추진중이다.

이와같은 일련의 증산계획을 수립하고 있는 가운데 Bridgestone/Fire-

### ● 수입동향

(단위 : US\$ 천)

국 별	1994	1995	1996
스 페 인	61,616	85,224	85,599
프 랑 스	14,217	14,687	17,780
영 국	12,293	12,943	17,111
일 본	5,620	8,439	15,469
독 일	11,113	16,767	15,408
한 국	1,005	4,979	5,213
대 만	799	2,806	4,077
태 국	1,786	1,811	2,064
말 레 이 시 아	-	510	632
중 국	354	499	573
기 타	34,905	44,894	51,198
총 계	143,708	193,559	214,824

자료 : INE, 포르투갈 통계청

※ US\$ 1=165.917('94년), 150.008('95년), 154.174('96년)

해외정보

stone의 매출액과 시장점유율은 확대되고 있는 추세이다. 즉, 생산량은 1996년에 4,100만개로서 1991년의 2,300만개에 비하여 1,800만개나 증가하고 있다.

(ゴム報新聞, 1997.7.21/協會 會誌課 次長 李源澤 譯)

콘티넨탈사, 트럭용 타이어 공장 폐쇄 예정

콘티넨탈사의 트럭용 타이어사업담당 임원인 Stephan Kessel은 유럽의 트럭용 타이어사업이 적자에서 벗어나 살아남기 위해서는 유럽에 있는 3개의 타이어 공장중에서 2개를 폐쇄하여야 할 것이라고 말했다.

콘티넨탈사는 서유럽에 있는 3개의 트럭용 타이어공장(벨기에에 있는 Herstal공장, 독일에 있는 Hanover공장, 오스트리아에 있는 Traiskirchen공장)의 생산능력은 180만개/년인데 현재 약 70% 가동하고 있어 약 126만개/년을 생산하고 있다고 말하고 있다.

이와같은 콘티넨탈의 서유럽에 있는 3개의 트럭용 타이어공장들의 가동률(약 70%)은 미국의 일리노이주에 있는 콘티넨탈 GTY 타이어회사의 Mount Vernon 트럭용 타이어공장의 가동률보다 낮기 때문에 콘티넨탈사의 트럭용 타이어공장중에서는 Mount Vernon 트럭용 타이어공장 가동률이 가장 높은 것으로 되어 있다.

콘티넨탈사는 가동률이 낮고 문제가 많은 트럭용 타이어공장들은 가동률이 높고 경영실적이 좋은 공장을 벤치마킹하고 있으며, 그리고 금년에 3개의 트럭용 타이어공장중에서 1개를 폐쇄하려고 한다고 말하고 있다.

만약 1998년에도 트럭용 타이어시장이 다시 살아나지 않는다면 1998년 말까지 2개의 트럭용 타이어공장중에서 다시 1개를 폐쇄할 계획이라고

Stephan Kessel은 말했다.

콘티넨탈사의 체코에 있는 Barum Continental Spoil공장은 현재 타이어 생산능력이 18만개/년밖에 되지 않지만 인건비가 저렴하기 때문에 앞으로 도 계속 투자를 할 것이라고 타이어 전문분석가 및 노동계에서는 전망하고 있다.

콘티넨탈사의 트럭용 타이어사업에 대한 1996년도 결산서를 보면 매출액 7억 1천 3백만달러로서 전년대비 8.3% 감소하였으며, 적자(세전)는 1천 5백 3십만달러나 되어 경영실적이 좋지 않았으며 매출은 금년 1/4분기에도 계속 감소하고 있다.

오스트리아의 Traiskirchen에 있는 콘티넨탈사의 Semperit Reifen A. G. 공장은 종업원이 1년전에 약 2,300명에서 1/3이 줄어 1,500명이 되었으나 종업원들에게는 좋은 소식이 있다. 즉, 콘티넨탈사는 자기들이 특허출원 중인 새로운 트럭용 타이어 성형방법인 "표준제조공정(modular manufacturing process)" 설비를 Traiskirchen공장 주위의 위성공장에 설치하는데 8백 3십만달러를 투자한다는 소식이다.

오스트리아에 있는 Semperit Traiskirchen공장에서는 금년에 200만개의 승용차용 타이어와 3십 8만개의 트럭용 타이어를 생산할 계획이라고 말하고 있다. 이와같은 타이어 생산계획은 트럭용 타이어인 경우에는 당초 계획보다 25% 감소된 것이며 승용차용 타이어인 경우에는 Toyota 자동차에 신차용 타이어를 1만개 수출하기로 계약을 하였기 때문에 약간 증가한 것이다.

콘티넨탈사는 연말까지 종업원을 추가로 16.7% 감축하여 1,250명만 남길 계획이라고 말하고 있다.

(Rubber & Plastics News, July 7, 1997/協會 會誌課 課長代理 景榮律 譯)

일본의 타이어 및 플랩의 구성성분

종 류	구 성 비 율 (%)												
	트럭·버스용		승용차용		경트럭용 라디알	경승용차용 라디알 12"이하	이륜 자동차용	스쿠터용	노퍽 타이어	건 설 차 량 용			플 랩
	바이어스	라디알	바이어스	라디알						1중덱프 트럭용	3중트랙 터쇼벨용	휠 크레인용	
고무	40~50	35~45	30~40	40~50	40~55	40~50	30~50	35~50	50~60	45~55	45~55	45~55	40~50
카본블랙	15~25	15~25	20~30	20~30	20~30	20~30	25~35	25~35	20~30	17~30	15~30	17~33	20~35
황	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~1.5	0.5~2	0.5~2	0.5~2	0.5~1
연화제 (석유계 오일 등)	2~10	1~5	15~20	2~10	2~10	2~16	7~22	8~22	0~6	0~7	0~10	0~6	10~24
산화이연	1.5~2.5	1.5~2.5	1~1.5	1.5~2	1~2	1~2	1~2	0.5~1.5	1.5~2	1~3	1~3	1~3	1~2
*가황조제 및 기타	7~13	6~10	2~7	2~7	2~8	2~10	1~5	1.5~5	2.5~10	2~15	2~15	2~13	1~15
섬유(나이론, 폴리에스터 등)	7~15	3~4	10~20	8~12	2~10	2~8	5~11	5~10	5~13	0~12.5	0~8	0~13	0~2
스틸	3~10	20~40	2~5	5~12	5~16	3~15	3~12	2~6	0~2	2~22	2~20	2~20	0

\*① 가황조제 : 스테아린산 등 ② 가황촉진제 : 셀레니피드계 등. ③ 노화방지제 : 페닐렌디아민계 등 ④ 기타 : 실리카, 탄산칼슘 등

일본의 타이어 종류별 중량원단위(기준)

(JATMA자료/協會 技術部 次長 宋永琦 譯)

종 류	규격·구조 등	중량원단위(kg)
트럭 및 버스용	바이어스	37.0
	라디알	45.0
소형 트럭용	7.50-16 이상	16.0
	7.50-16 이하	9.0
	계	12.5
경트럭용		5.1
승용차용		7.4
경승용차용		4.3
건설차량용		102.5
산업차량용		8.3
농업기계용		50
이륜자동차용		1.5

일본·미국의 페타이어 재활용현황

일본자동차타이어협회와 미국의 페타이어협회(STMC)의 자료를 기초로 미국의 페타이어 재활용현황을 정리·분석하였다. 이에 따르면 미국의 '95년도 페타이어 발생량은 2억 6천 6백만 8천개이고 이 가운데 재활용되고 있는 것은 86.6%로 일본의 재활용률 91%에 비하여 약 5% 정도 낮은 것으로 나타났다.

재활용방법별 이용현황을 살펴보면 열이용이 전체의 52%(일본 53%)로 파반수를 차지하고, 원형·가공이용은 29%로 일본의 40%에 비하여 낮은 편이며, 처리불명이 19%(일본 7%)로 전체의 20%대를 점하고 있다. 열이용중 가장 많이 이용하는 곳은 시멘트업체로 전체의 20%이며, 일본과 같

이 최근에 이용량이 급증하여 '97년도에는 23%까지 증가할 전망이다. 다음으로 많이 이용하는 곳은 일본에서는 거의 이용되지 않고 있는 발선용으로 14%이며, 제련·제지용은 12%로 일본에 비해 높은 편이다.

한편, 원형·가공이용에는 재생타이어용이 12%로 가장 많고, 토목공사·보도용 및 수출이 각각 6%이며, 재생고무·고무분말용은 5%에 그쳤다. '96년 재생타이어 생산·판매량은 2천 8백 6십만개(승용차용 420만개, 경트럭용 700만개, 트럭·버스용 1천 6백 5십만개, 기타 90만개)로 일본(186만개)보다 약 15배 정도 많다.

일본과 미국의 재활용 구성비

타이어 재활용		일본	미국
열 이 용	시멘트킬른용	29	20
	중·소보일러용	13	-
	제련·제지	7	12
	발선전	-	14
	타이어메이커	4	6
소계		53	52
원 형 가 공 이 용	재생고무·분말	12	5
	토목공사·보도	-	6
	재생타이어	9	12
	수출	16	6
	기타	3	-
소계		40	29
불명		7	19
합계		100	100

(日本タイヤ新報 1997.7.28/協會 環境対策課 代理 李宗烈 譯)

Cabot사, 아시아에서 카본블랙 생산능력 증대 예정

Cabot사는 1998년까지 아시아지역에서 생산능력을 현재보다 40% 이상 증가시켜 5십 5만톤을 생산하기 위하여 현재 200만달러 이상을 투자하고 있다. 또한 Cabot사는 타이어회사들이 혼합비용을 절감할 수 있고, 또한 2000년까지 2억달러 내지 2억 5천만달러 이상의 추가매출을 올릴 수 있는 라텍스상 혼합공정, 즉 "Cabot 고무복합물(Cabot Elastomer Composite)"을 개발중에 있다.

Cabot사는 이 Cabot 고무복합물 제조용 파이롯 프랜트를 말레이시아에 건설하여 가동하고 있을 뿐만 아니라 상업생산용도 건설할 계획이라고 말하고 있다. Cabot사의 아시아지역 생산능력 증가계획은 1996년부터 시작되었으며 그 계획의 일환으로 인도네시아에 있는 PT Continental Carbon 회사를 매수하였으며, 또한 인도네시아에 2개의 공장을 건설하였다.

이 2개의 공장은 Cilegon과 Merak에 있는데 최근에 증설을 하여 2개공장의 생산능력이 13만톤/년 이상이나 되었는데 데도 보틀넥(bottleneck)상태에 있다.

Cabot사는 180만톤/년의 카본블랙 생산능력을 갖고 있어 세계에서 가장 큰 카본블랙 회사이다. 현재에도 계속 증설을 하고 있어 생산능력이 200만톤/년(15% 증가)이 될 것이다. 세부적인 증설내용을 보면,

1. 말레이시아에 있는 Port Dickson공장의 생산능력을 1998년 6월까지 10만톤/년(67% 증가)이 되도록 한다.
2. 중국에 있는 Shanghai Cabot사의 생산능력을 1998년말까지 배로 증가시켜 7만톤/년이 되도록 한다.
3. 인도네시아에 있는 Cilegon 및 Merak 공장의 보틀넥(bottleneck)은

없었다.

또한 Cabot사는 인도 및 호주에도 진출할 계획을 갖고는 있으나 아직까지도 실현하지 못했다.

Cabot사는 1996년에 카본블랙, 실리카 및 관련 제품을 판매하여 18억 6천만달러의 매출을 올렸으며 순이익은 1억 4천 2백 9십만달러였다. Cabot사는 생산능력을 증가시키고 동시에 새로 2개의 카본블랙을 개발하여 판매함으로써 매출액을 4천 5백만달러 내지 9천만달러 더 올릴 수 있을 것이라고 전망하고 있다.

Cabot사가 새로 개발한 카본블랙은,

1. 에코블랙(Ecoblack) : 타이어 회전저항을 감소시키기 위하여 개발한 카본블랙으로서 실리카와 경쟁하기 위하여 카본블랙 표면을 모디파이(modify)한 것이다.
2. 리갈 인너라이너 블랙(Regal inner liner blacks) : 타이어 무게를 감소시키기 위하여 개발한 카본블랙으로서 일정량의 타이어 고무를 배합할 때 카본블랙 배합량을 줄일 수 있도록 만든 카본블랙이다.

(Rubber & Plastics News, July 7, 1997/協會 會誌譯 課長代理 景榮律 譯)

미국 및 캐나다의 타이어 출하현황

(1) 미국 (단위 : 1,000개, %)

종류	연도		동기대비 증감률	1997.5	1996.5	동기대비 증감률
	1997.5	1996.5		누계	누계	
승용차용	20,740	21,946	-5.5	105,817	103,239	+2.5
교체용	13,644	14,311	-4.7	69,003	68,444	+0.8
신차용	4,945	5,526	-10.5	24,983	24,857	+0.5
경트럭용	2,951	3,013	-2.1	15,097	14,464	+4.4
교체용	2,165	2,156	+0.4	10,724	10,343	+3.7
신차용	491	565	-13.1	2,647	2,653	-0.2
중형트럭용	1,586	1,505	+5.4	7,578	6,929	+9.4
교체용	1,009	986	+2.3	4,753	4,340	+9.5
신차용	433	392	+10.5	2,006	1,953	+2.7
대형트럭용	34.1	34.5	-1.2	178	158	+12.7
타이어계	25,311	26,499	-4.5	128,670	124,790	+3.1
인너튜브계	2,162	2,163	-0.05	7,565	7,710	-1.9

위 통계에는 건설차량용, 트랙터용 산업용 타이어는 제외되었음.

(2) 캐나다\* (단위 : 개, %)

종류	연도		동기대비 증감률	1997.5	1996.5	동기대비 증감률
	1997.5	1996.5		누계	누계	
승용차용	829,599	929,585	-10.8	4,477,017	4,663,250	-4.0
레디알비율	100.0	100.0	-	100.0	100.0	-
트럭/버스용	233,892	246,736	-9.6	1,223,502	1,206,407	+1.4
레디알비율	96	94.8	+48.2	96.6	95.4	-
타이어계	1,063,491	1,176,321	-	5,700,519	5,869,657	-2.9
인너튜브계	92,229	62,225	-	531,611	428,253	+24.1

\*캐나다 고무협회(Rubber Association of Canada) 제공

캐나다 타이어 제조업체 타이어 및 수입타이어 동향

(Rubber & Plastics News, Aug. 4, 1997/  
協會 會誌譯 課長代理 景榮律 譯)